

ELŐFIZETÉSI ÁR:
 Egész évre 6 frt.
 Félévre 3 „
 Negyedévre 1 frt 50 kr

Bérmintetlen levelek csak ismert kezektől fogadtatnak el.

Írástör nem adatnak vissza.

Egyes szám ára 20 kr.

A nyilvántartásban minden garmonsor díja 20 kr.

Z E M P L É N.

Társadalmi és szépirodalmi közlöny.

(Megjelenik minden vasárnapon.)

HIRDETÉSI DÍJ:
 hivatalos hirdetéseknek: Minden egyes szó után 1 kr.
 Azonfelül bélyeg 30 kr.

Kiemelt, díszbetűs s körzettel ellátott hirdetésekért termékek szerint, minden centiméter után 3 kr. számítatik.

Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.

Hirdetések a „Zemplén” nyomdájába küldendők.

A p é n z.

Nem ismerek szánandóbb, nyomorultabb teremtetést, mint azon embert, aki testestől-lelkestől a pénzszerzésre adja magát, akiben e szenvedély kiéheztetett minden más neme-sebb érzelmet.

Sokat írtak már a pénzszerzés mester-ségéről, de bár aránylag kevesen gazdagod-nak meg, s bár legtöbbszörre maguk a tudós irók örökké szegények maradnak, még is bátran állíthatjuk, hogy nincs semmi titok e mesterségben.

Kemény munka, takarékoság, az adós-ágtól való őrizkedés, ezek az általános sza-bályok.

Minden czélok között, melyeket az em-ber kitűzhet magának, a pénzszerzés a leg-könnyebben érhető el. Művészsze, államfér-fiúvá, szónokká, költővé, tudóssá lenni kevés embernek sikerül; ellenben az, ki pénzt sze-rezni törekszik, tudja, hogy nem jár ábrán-dok után. Az ilyen ember meghatározott cél felé dolgozik s nincs semmi összeegye-ztetetlen munkája és reménye között. A pénzszerzés oly pálya, melyen majd minden szorgalmas, komoly, eszes ember, lángész nélkül is előre juthat. Középszerű tehetségek elegendők e célra, sőt sokszor előnyöseb-bek, mint a legkáprázatosabb szellemi erők.

Nincs jó egészségben levő munkás, aki ne lehetne független, ha csak hajlandó bevé-teleivel gazdálkodni és féltékenyen óvakodni haszontalan kiadásoktól.

Ámde e függetlenségnek ára is van, a melyet meg kell fizetni. Szorgalmasnak kell lenni és erélyesnek. Talán a legnehezebb ez utóbbi szabály követése. Száz ember tud keményen dolgozni s ezek között alig akad tiz, aki képes szerzeményével okosan gazdál-kodni. Azok az emberek, rendszerint, akik legkeményebben dolgoznak, a leggondatla-nabbul fecsérlik el azt, amit keresnek. Ahe-lyett, hogy takarékoskodnának, betegség vagy munkahiány esetére, megesszik-megisz-

szak mindenöket s az első pénzváltásban tönkre jutnak.

Való igaz, hogy a mai idők, a mostani életviszonyok vajmi kevés módot nyújtanak nem a meggazdagodásra, de csak a tisztés-séges megélhetésre is, ámde az is igaz, hogy az emberek sohasem voltak fecsérlőbbek időben és pénzben egyaránt, mint éppen a mai időkben.

Állam, társadalom, községek, osztályok, egyesek — mind-mind ugyanaz egy hibában leledznek: a könnyelműségben. A *mával* megelégszünk, a *holnappal* nem törődünk.

Ez a helyzet szignaturája. Az állam a polgároktól várja és reméli sorsának jobbra fordulását, a polgárok pedig az állami omni-potenciától követelik boldogulásukat.

Önkénytelenül eszembe jut e helyütt egy kis história, mely a helyzet, a viszonyok s a szereplő személyek illusztrációjára szolgál.

Néhány év előtt a vasuton egy kormány-párti országos képviselővel — akit a nemzet-gazdaság terén kapacitásnak tartanak — utaztam. Szó szót hozott s ezek folyamán jutottunk az államadósságok nagy tömegé-hez is. Mit gondolsz, barátom, mikor és miből fogja a magyar állam azt a sok tarto-zást lefizetni, amit 1867 óta a kormány csinált? — Naív kérdés édes barátom; csak nem hiszed, hogy akkor, mikor a kormány kölcsönöket köt, mindjárt a konverzióra is gondol?! Egy meglevő kormánytól többet alig lehet várni, minthogy a szükségek fede-zéséről — ha mindjárt kölcsön utján is — gondoskodjék!...

Engem a szellemes válasz torkig ki-elégített

Most következnek sorban a municzipiu-mok, a városok, községek. Érdekes statisztika lenne az, ha valaki összegyűjtené, hogy az utóbbi 15 év alatt melyik város mennyi kölcsönt vett fel s mire költötte el a pénzt?!...

Itt jönnek az egyesek. Ingóságok sze-gény urai s ingatlanok koldus gazdái! A

zálogházak raktárai s a telekkönyvek Clapjai beszélnek szivszaggatóan. Hány ősi kuira előtt perdül meg napoként az árverező dob s hány ember van Magyarországon, kinek ajtaján lejárt váltóval kopogtat a modern Schylock!

Ez a pénz ereje, ez a pénz nagysága!

Pedig a pénznek még is van hivatása: *függetlenül teszi az embert.*

Csak akkor van, lehet a pénzszerzésnek jogosultsága, ha általa függetlenségünket akarjuk biztosítani.

Állam, társadalom és egyesek, ha meg-értik a pénznek ez egyedüli igaz rendelteté-sét, akkor és csak is akkor kezdenek meg igazi függetlenségök kivívását.

Rövid hírlapi cikktől ne várjon senki részletekig terjedő fejtegetéseket. A röviden felvetett eszme, egy pár röppenő szóban nyilatkozó gondolat sok meggondolásra mel-tó anyagot szolgáltathat.

—y.

A magyarnyelvet és népnevelést terjesztő zemplénmegyei egyesület

f. hó 21-én d. e. 10 órakor, az elnök gr. And-rassy Tivadar elnöklete alatt választmányi ülést tartott, melyre nemcsak a helybeli, de a vidéki választmányi-tagok is, kevés kivétellel teljes számban jelentek meg.

A gyűlés jegyzőkönyvét alább közöljük, melyből kitűnik, hogy e nagy hivatással bíró egyesület még folytonosan a szervezkedés forma-ságaival küzdöklik s mindaddig nem is kezdheti meg működését, míg a vidéki körök meg nem alakulnak. A gyűlés folyamán több oldalról han-goztatva lett annak szüksége: hogy mielőtt az iskolai év bezárulna, felvidékünkön a magyarnyelv terjesztése körül legtöbb buzgalmat kifejtő néptanítók buzditásaul pályadíjak osztassanak ki, azonban a többség a szervezés teljes befejezése előtt nem látta üdvösnek az akcióba való lépést, de alapszabályilag jogosnak sem, miután erre csak is a közgyűlés van hivatva. Bevárandók tehát elébb a vidéki körök véleményes jelenté-sei, melyeknek alapján a választmány javaslatot készít s kimerítő jelentésben terjeszti azt a köz-gyűlés határozata alá.

— Borzasztó csapás ért tegnap, — sohajtá. — Férjem, kit annyira szerettem, meghalt; egye-dül állok a világban minden támasz nélkül; szü-leim vidéken laknak s itt a fővárosban se roko-nom, se ismerősöm, csak két hete érkezünk a fővárosba s férjemet itt szivgyörcs hirtelen megöl-te.

— És most mit fog csinálni Nagysád ily kétségbeesztő helyzetben?

— Anyámhoz utazom, de...

— Talán a sir nem bocsátja el?

— Az bocsátana, de nem mehetek el.

— Miért?

— Nem mondhatom meg, anyámnak akar-tam épen táviratozni.

— Megfogalmazta már?

— Még nem.

— Talán segíthetek?

— Köszönöm, magam valóban nem volnék reá képes.

— Diktálja, irom.

— Kedves anyám segíts, kétségbe vagyok esve...

— Csak folytassa.

— Sándor semmit sem hagyott hátra, nincs mit ennem, szeretnék hozzád utazni, küldj rö-g-tón utiköltséget, vagy ha ezt nem teheted, leg-alább néhány forintot küldj, hogy éhen ne haljak... Hévvél dobtam el az írást s megragadtam a kis kacsókat.

— Az istenért ily gyöngéd teremtés mint kegyed oly nagy nyomornak kitéve, mért nem

T Á R C S A.



A gyászfátyolos hölgy.

alányszor csak telegrammot ka-pok, mindig egy kis ijedség fog el. Önkénytelenül is arra gondolok, hogy valami gyászhirot hoz a tá-viró drót, mert a jó hír sohasem szokott olyan gyorsan jönni, mint a roszt, az meg fér egy szerény 5 kros bélyeggel lezárt levélben is.

Ép ily kellemetlen érzéssel szoktam menni a táviró hivatalba is, mert én még sohasem biz-tam jó hírt a táviró drótra, mindig csak a rosztat s azt hiszem, hogy más ember is így van ezzel.

Legalább addig azt hittem, amíg a szép gyászfátyolos özvegyet meg nem ismertem.

Érdekes kis história ez, tanulhatnak belőle a könnyen hívők.

A múlt évben történt, hogy egyik barátom-nak összes butorait lefoglalták a fővárosban, míg ő vidéken járt.

Nem tudván okosabban csinálni, a kellemes hírt megtelegrafáltam neki, a minék ő kétségkivül igen megörülhetett.

Mai számunkhoz egy fél ív melléklet van csatolva.

Maholnap körülbelül egy éve lesz már, hogy az egyesület megalakult s e hosszú idő dacára nagy és magasztos feladatát meg nem kezdte. Halatszanak is e miatt a közönség körében vádák, azonban igaztalanul, mert nem az egyesület vezér-férfiai mult a munka megkezdése, de a szervezéssel járó dologi nehézségek állottak annak útjába. Aztán ne is várjon senki ily csekély anyagi erővel rendelkező egyesülettől ma még nagy eredményeket, a jövő nemzedékek nem lankadó buzgalma és aldozatkésztsége szükségeltetik ahoz, hogy századok mulasztásai helyrehozassanak. Mi csak az alapját rakjuk le a nagy épületnek, a felépítés és betetőzés a jövődőség feladata.

Jó benyomást tett a választmány minden egyes tagjára, elnökének: gr. Andrassy Tivadar-nak a gyűlésen való megjelenése. A nagynevű család e fiatal, derék sarja — úgy látszik — teljesen át van hatva missiojának fontosságától, melynek teljesítésére a megye bizalmából vállalkozott. A nemes gróf buzgalmát kétségkívül csak fokozni fogja azon szép beszéd, melyel az egyesület alelnöke: főt Prámer Alajos apát-plebánus ur — az egyesület eddigi működéséről számot adva — a gyűlést megnyitotta s a nemes gróftól elnöki székében megüdvözölte. A beszéd következőleg szól:

Méltóságos gróf, elnök ur s igen tisztelt választmány!

Midőn a magyar nyelvet s népnevelést Zemplénmegye területén és törvényhatóságának védnöksége alatt terjesztő egyesület megalakult, ennek tagjai hazafiai szívökben szent lelkesedés tüzével rég élesztett s taplált azon óhajnak adtak méltó kifejezést, hogy legdrágább kincsünket, szép hangzatu magyar nyelvünket az idegen ajku honfiak körében, különösen a szegény nép egyszerű hajlékaiban anyagi javok érdekében is meghonosítsák. Valamint szép, dicső és szent e cél, ugy hazánkra, nemzetünkre nézve valóban életkérdés, hiszen ha nyelvünket elvesztettük, elveszett vele nemzetünk is. Geographiai helyzetünknel fogva más — a magyar fajtól egészen idegen nemzetiségek közé lévén beékelve, kivált jelen időkben, midőn hazafiai szívünk fájdalmára bánatos könyvek között kell szemlélnünk: mint pusztul s oldott kéveként mint hull szét nemzetünk, — csak is szoros összetartás, edzett akarat s a más nemzetiségek jogainak tiszteletben tartása mellett a magyar — mint állami nyelv terjesztése érdekében szünni nem tudó lelkesültség által tarthatjuk fen hazánkat s menthetjük meg a cosmopolitizmus áramlatai között nemzetünket a vég sulyedés, elenyésztés és megsemmisüléstől.

Ezen egyesület a mult év tavaszán megalakulván, elnöke választásakor egy szív, egy lélekkel egy oly jeles férfi körül tömörült, kiből hazafiai működéseinek támpontját feltalálni bizony reméllette. Ezen férfiú mltgos gróf Andrassy Tivadar, ezen egyesületnek a lelkesedés kitorései között egyhangulag megválasztott elnöke, kit, mivel törvényhozói fenséges tisztje eddigelé távol tartott tőlünk, most először van szerencsénk körünkben elnöki székében tisztelni.

Hazafiai fényes erényeit az édes magyar hazához lángbuzgalmu hu ragaszkodását nem szándékom bővebben ecsetelni, mert ez által csak ismert szerénységét sérteném meg, csak is röviden érintem: hogy egy tősgyökeres magyar családnak sarjadéka lévén, fényes származása, társadalmi magas állása; a haza szeretete iránti lelkesedése, hazafiai nemes ambíciója biztos kezességet nyújt nekünk: miszerint ifju lelkesedésének lánghevével minden erejét latba vetendi, hogy egy részről a magas köröket, a haza eme elsőszülöttjeit s ezek aldozatkésztségét ezen egyesület szent ügyének teljesen megnyerje, más részről bölcs

mondotta mindjárt, hogy felajánlhattam volna segítségemet.

— De uram...

— Ne érezze magát, sértve, ajánlatom mögött nem rejtek titkos célzatokat. Hiszen kegyeden segíteni emberi kötelesség.

— Ön becsületes ember — szólott meghatott hangon s kezét kezembe téve.

Amint a kacsó puha bőre kérges tenyeremhez simult, a Polyp karja ellenállhatatlanul átölelt: elvoltam veszve.

Addig rimáncodtam, míg elfogadott tőlem egy jó ebédet, sőt az utiköltséget is sikerült nagynehezen nyakára tolnom s jutalmul mind-ezekért — megcsókolnom azt a fehér kis kezét.

Körülbelül fél év mulva az én jó barátomnak ismét lefoglalták butorait s énnekem ismét a táviró hivatalba kellett mennem.

Egyszerre ismerős hangot hallok hátam mögül.

... férjem tegnap halt meg, anyámhoz szeretnék utazni...

Én egy rövid táviratot menesztettem a legközelebbi sarkon álló rendőrhöz és a szép gyászos özvegy története — bezárult.

Porzolt Kálmán.

tapintatu vezetése s örökösége mellett ezen egyesület kitűzött hazafiai nagyszerű feladatának megfeleljen.

Ezen reményben, melynek dicső zálogát méltóságod nemes érzelmeiben birjuk, van szerencsém a választmány és az egyesület összes tagjai nevében méltóságodat, mint ezen hazafiai egyesület elnökét elnöki székében üdvözölni, kívánva: miszerint a magyarok Istene áldásával tetézze e téren minden működéseit, hir, szerencse, üdv és siker koszoruzza minden lépteit.

A gyűlés végeztével diszebéd volt az egyesületi alelnök Prámer Alajos prépost főesperesnél, melyen az egyesület választmányi tagjain kívül a megye fő- és alispánja is részt vett. A lukullusi ebédet sok szép toast fűszerezé, melyek az egyesület vezérférfiaiért emeltettek. Prámer Alajos, az elnök: gr. Andrassy Tivadar és a megye főispánjéért: gr. Andrassy Tivadar Prámer Alajos alelnökért Fejes István Matolai Etele alispánért; Viczmány Ödön Fejes István másodalelnökért, Prámer a tanfelügyelőkért sat. mondtak lelkes pohárköszöntéseket. E toastok közül is leginkább az magaslott ki, melyet a szives házigazda az egyesület s közvetve gr. Andrassy Tivadarra köszöntött s mely lényegében a következőket tartalmazta:

Mélyen tisztelt uraim!

A történelem lapjai sajátságos, de egyszersmind szánalmat gerjesztő színben tüntetik fel a magyar nemzetet az európai diplomatiái concert körében. Mi magunk is, kik a korban már előrehaladtunk s kik a magyar nemzet önvédelmi harca alatt éltünk, saját tapasztalatunkból merithettünk meggyőződést, miszerint a hatalmak jobb sorsra méltó magyar nemzetünket labdajátékként igen gyakran önző céljaikra használták fel s midőn a szerencsen kötelmet megtette, cserben hagyták, magoktól eldobták. Mindig ígérekkel kecsegtették, melyek soha be nem váltottak. Ezt igazolja a mult század elején vivott szabad ság, ezt a nem rég küzdött önvédelmi harc. Ezt igazolják leglovagiasabb, legnemesebb fejelmünk apostoli koronás királyunk Ferencz József ő felsége és a nemzet között létrejött kibékülést megelőzőt események.

Szerény nézetem szerint a magyar nemzet egy specialitás Európa nemzetei között, minden fajtól elkülönözött, ön erejére, ön életrevalóságára hagyatva, ugy, hogy folytonosan a létért kell küzdenie. Ha valamely nemzetre, bizonyára a magyarra alkalmazható ama francia mondás: Aide toi, Dieu t'aidera.

A szabadelvű institutiók és törvények, ha a nép életéből, szokásaiból, génusából nem lőnek merítve és így a népek ugyszólván nedv s vérvé nem változnak, vérző sebet ejthetnek a nemzet testén, de ezek gyógyíthatók, alkalmas gyógyír, vagy is átídomított üdvös törvények által. De ha nyelvét elvesztette, megszűnt élni a nemzetek között, — ha e haza, melyen kívül nincs, — nincs számunkra hely, — magyar jellegét, magyar nyelvét elveszti, a nemzet gyászos sirjává, a hazafiai szerető szív nagy temetőhelyévé változik.

Ah! de nem! neked élned kell oh hon! s mint tavasz örökre virulni, mert oh! omladékaidon szétporlanánk! hazánk! hazánk! Él a magyarok Istene! A magyar haza nemtője ébren örökösödik e sokat szenvedett nemzet felett!

Drága kincsünknek — nemzetünk palladiumának, a magyar nyelvnek terjesztését célzó egyesületnek, ezek között a mi egyesületünknek is jutott a nemes kötelesség hazánk s nemzetünk épülete fentartásához egyszerű napszamosokként a parányi tehetségekkel járulni. Örömmel emelem azért üdvöpharamat s éltetem a haza iránti hő szeretet által ihletett ezen egyesületet, mely a magyar nyelvnek Zemplénmegye területén célzott terjesztését tüzte ki nemes feladatául; éltetem ezen egyesületnek élén ennek fény csillagát, melyen tisztelt elnökét mltgos gróf Andrassy Tivadar urat, kiből egy szép jövő reményét és zálogát birjuk. Szívöböl ohajtom: miszerint a földnél szeledebb ég ő méltóságát mindennemű áldásával tetézze, hogy bölcs kormányzásának aegise alatt ezen egyesület tagjai sikeresen működhessenek és édes magyar hazánk üdv, jólét és boldogságnak örvendhessen.

A magyar nyelvet és népnevelést Zemplénmegyében terjesztő egyesület igazgató-választmányának 1884. évi ápril 21-én tartott üléséről felvett jegyzőkönyv.

Jelenvoltak: Andrassy Tivadar egyll. elnök, Prámer Alajos I. alelnök, Fejes István II. alelnök, Viczmány Ödön, Szerviczky Ödön, Diószeghy János, Beszterczey Ferencz, Bydeskuthy Sándor, dr. Erényi Jakab, dr. Chyzer Kornél, Boruth Elemér, Tutkovics József, Fodor Sándor, Pekáry Gyula, Nemes Lajos, Meczner Béla, Spillenber József és Matolay Béla II. jegyző.

Elnök ő méltósága az ülést megnyitván, üdvözli a megjelent tagokat s felhívja az I-ső alelnököt, hogy az egyesület állapotáról s eddigi működéséről jelentést tenni sziveskedjék, melynek megtörténte után elnök indítványára a szöval előterjesztett jelentés öröndetes tudomásul vételétetni s főt. Prámer Alajos I. alelnök urnak eddigi sikeres s odaadó munkásságáért jegyzőkönyvi köszönet szavaztatni határozatot.

Ezen választmányi ülés jegyzőkönyvének hitelesítésére elnök ő méltósága által Viczmány Ödön és Diószeghy János választmányi-tagok kérettek fel.

A mult 1883. évi nov. 13-án tartott választmányi ülés jegyzőkönyve felolvastatván, hitelesített.

A felolvasott titkári, illetőleg pénztárnoki jelentések, melyszerint az egyesületnek az ápril 20-ki állapot szerint 43 alapító, 305 rendes és 125 pártoló tagja, továbbá összes bevétele 1293 frt 79 kr., kiadása 37 frt 22 kr., 1883. évi tagdíj hátraléka 334 frt 81 kr., összes vagyona pedig 4156 frt 37 krt tesz, tudomásul vétetni határozatot.

Az egyesületi pénztár átadásáról szóló jegyzőkönyv a m. évi nov. 14-ki választmányi ülés határozata értelmében felolvastatván, tudomásul vétetett, mindazonáltal pótlólag az aláírási iverk és átadott értékekről leltár készítése határoztatván el, a határozat végrehajtására a pénztár átadásával megbízott bizottság kéretett fel.

Osztóics Miklós választmányi tag elköltözése folytán megüresedett választmányi tagsági helyre egyhangulag t. Perlsberg Ede t. terebesi plebánus ur helyettesített.

Fejes István II od alelnök indítványa, melyszerint határozassék el egy törzskönyv készítése, melyben az egyesület tagjai névszerint, jársonként csoportosítva minden névnek külön lap nyitva vezetessenek be, egyhangulag elfogadtatván, annak elkészítésével az elnökség és az egyesületi pénztárnok bizattak meg.

Kmf.

Jegyzette:
Matolay Béla.
egyesületi II. jegyző.

Fővárosi levél.

ÁPRIL 21.



Az ünnep arra való, hogy az ember kipihenje magát. Az idén nem pihentünk. Az egész város utazó félben volt, de nem fürdőre, nem a zöldbe, nem külföldre, hanem a választókerületbe. A képviselők kiadták az ordrt: Pakkolj Pista és a dübörgő gőzkocsi kényelmes vankosai közé temetkezve gondolkodtak a beszámoló beszédekről. Ezt vitték meg husvéti piros tojás gyanánt a jó vidékieknek. Annyit vittek magukkal, hogy az ember szinte kétségbe esett. Mi marad a fővárosnak, ha mindent elhordanak, semmi s bizony a hét krónikása is nagy zavarban volna, ha a jó urak vissza nem küldik vala a villanyos táviró sodronyain azt, amit elvittek. A szép mondásokat megtelegrafálták s a lapok tele vannak választási mozzanatokkal.

Csak hogy a tojás nem jött vissza olyan épen, mint a hogy elment. Némely képviselőnek a hátához vágta. Hisz az a sok ígért, amit három évvel ezelőtt tettek, még mindig csak ígért. Az adókat nem törölték el, a közös armádia még mindig fenn áll s külön vámterület s több efféle hangzatos ígért, csak ígért. Némely képviselő bele is fásult a dologba és nem vállalt mandátumot, mert nem kap. A képviselőház arculata meg fog változni. Lesz új párt: antiszemita s valahány párt van, mind azt hiszi, hogy erősödni fog.

Zászló-gyár minden utcza sarkán. Zászló árjegyzék-falragasz minden házfalán, zászló-gyári reklam minden hirdalában, zászló-gyári ajánló levél minden kirakatban, — különben mi ujság is lehetne ebben a csöndes fővárosban. Az arisztokracia kiköltözött belőle, a mérsárosok, miniszteri biztosok és állattenyésztők felmentek Pozsonyba az első marhavására. Itthon nem maradt senki. A legérdekesebb heti esemény: a marhavásári konfliktus sem magyar, hanem az osztrák főváros kérdése volt. Az osztrák miniszterek megretiráltak, visszavonták a famózus rendeletet. Pedig ez a tulbuzgóság felesleges volt. Mi szükségük van nekik a magyar ökörre, mikor mennyi sok marha van Bécsben. A rosz nyelvek azt állítják, hogy a famózus rendelet kiadása ezt legjobban bizonyítja.

No de hát az osztrák kormány marha politikája a javunkra dőlt el, nem mi küldjük ökreinket Bécsbe, hanem ök jönnek el érte Pozsonyba. A régi koronázó város ugyancsak büszke is a dicsőségére, mert ujra felragyog a csillaga.

Különben csendes minden. Teljes szélcsend uralkodik s a társadalom pihent víztükrén legfeljebb csak egy-egy »Buborék« pattan el. De ha

Folytatás a mellékleten.

bár ezt Csiky Gergely fujja is, ha mindjárt a nemzeti színházban pattanik is el: azért mégis csak buborék marad.

A Buborékok volt az idei szini évad legutolsó ujdonsága. A nemzeti színház tagjai is már utazó félben vannak, ők is nem sokára bezárják a boltot s kiadják az ukáz: Pakkoly Pista. A főváros felveszi a tetszalott szerepét s alusza nyári álmát. A fővárosi levelező pedig törí a fejét, hogy mikép lehetne bele életet galvanizálni. Milyen boldog lehet a török főváros krónikása. Ott most nagy esemény van. A magyar királyfi vitte el ifju szép nejét s megnézte a karcu minaretek csodás szép városát. S míg oda jár jó dolguk van a lapoknak, van mivel megtölteni a széles lepedőt.

Csak egyetlen újságnak volt a héten bő szüretje, a — »Herkules«-nek. Itt voltak ugyanis a bécsi vivó nők, a kiknek a tiszteletére az Európában elegans bankettet is rendezett és verseny díjakat gyűjtött a »Herkules« szerkesztősege, akár csak valami dugszadag angol újság. S félt, hogy ha még sokáig Budapesten maradtak volna a gyönyörű hölgyecskék, a »Herkules« még megváltoztatta volna a címét »Frankules«-re.

Fulánk.

Nyilvános számadás és köszönet.

A s.-a.-ujhelyi dalárda által saját alaptőkéje javára ápril hó 19-én rendezett s tánczsal egybekötött hangversenynek a belépti jegyekből bejött összes jövedelme 100 frt 20 kr.
kiadások összege 144 frt 46 kr.
maradt hiány 44 frt 26 kr.

Az egylet tőkéjének gyarapításához felülfizetésekkel hozzájárultak: Boruth Eleménné 60 krral, Barna Bertalan 1 frttal, Bydeskuthy Sándor 5 frttal, Dóbiás Ede 1 frttal, Dókus Gyula 5 frttal, Évva András 1 frttal, Fleischner Frigyes 80 krral, Hornyai Ferencz 1 frt 80 krral, Hercz Armin 80 krral, Kossuth Lajos 80 krral, Kun Frigyes 80 krral, Kun Géza 80 krral, dr. Löcherer Lőrincz 80 krral, dr. Ligeti József 80 krral, Molnár István 3 frt 80 krral, Moldoványi Géza 1 frttal, Payzoss János 80 krral, Prámer Alajos 2 frttal, dr. Ruzsicska Vilmos 1 frttal, Szánky Ferdinánd 3 frttal, Szemere Emil 80 krral, Stenczel Dániel 1 frttal, Teich Zsigmond 1 frttal, Vass József 80 krral, — összesen 36 frt 20 krral.

Az egylet pénztárnoka utasított, hogy a fent kitüntetett 44 frt 26 kr. hiányt az egylet alaptőkéjéből fedezze, — a felülfizetésekből bejött 36 frt 20 krt pedig a takarékpénztárba helyezze el. Az fent megnevezett tisztelt felülfizetők adozatkésztségükért, valamint Vályi Emma urhölgy és ifj. Farkas Lajosné urnó, kik kegyes közreműködésük által a hangverseny erkölcsi sikerét biztosították, fogadják az egylet nevében halás köszönetünket.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, 1884. évi ápril 27-én.

Füzesséry Ödön,
egyl. titkár.

Dókus Gyula,
egyl. elnök.

Különfélék.

(Zemplénmegye főispánja) f. hó 24-én 100 teritékü diszebédet adott a megyeház nagytermében, melyen a társadalom minden számottevő eleme képviselve volt. Sok meleg hangu pohárköszöntés hangzott fel ez ebéd folyamán; éltetve a közszeretet és tiszteletben álló főispánt s azon jelesebb fiait a megyének, kik a közügyek szolgálatában állva, munkaerejük arányában és szakmájuk minősége szerint buzgólkodnak a közjólét előmozdításán.

(Eljegyzés.) Tokajban Zákó Margit kisaszonyt Zákó Soma tekintélyes kereskedő bájos és kedves leányát Kálmán Lajos kir. aljárásbíró és tartalékos honvéd hadnagy f. h. 20-án jegyezte el.

(Ötvenkét forint deficzit.) Még kimondani is borzadalmas, hát még az a tudat, hogy ez szomorú valóság. Boldogtalan dalárda! Valóságos pechvogel. Készül a nyáron a miskolczi orsz. dalárúnnepélyre; Van vagy másfélszáz forintja; de hát ez vajmi kevés 28 ember ellátására, egy idegen városban öt-hat napon át. Mit kellene hát tenni? Az asztalos a gyaluval, a kovács a kalapácsal, a szabó a tüvel keresi kenyerét . . . a dalárda meg nagyon természetes, ha pénzt akar látni, hangversenyhez folya modik. Így történt az e hó 19-én is; hanem infamiter ütött ki, a deficzit csak 52 frt. A megyeház nagy terme csak egy kongott az ürességtől; alig jelent meg nyolcz-tíz család, a kik mégis érdeklődtek az egylet sorsa iránt. Merülhetnek talán fel kifogások, roszaló megjegyzések egyik, vagy másik irányban, ez nem változtat a dolgon; az ujhelyi dalárda e szembeszökő közönyt, attól a közönségtől, melynek csak szolgálatot vél tenni minden föllépésével, teljességgel nem érdemelte, nem is vártuk tőle. Most csak az a reménye lehet az egyletnek, hogy a mit megtagadott tőle Ujhely, megtalálja azt vidéken, melytől

minden alkalommal, a legszivesebben fogadtattott. Hát, hiába! Az ujhelyi közönség finyas természetű. Ma-holnap úgy látszik, hogy csak holmi ál-Hermann tanárok s ál-Bajor-társulatok csalhatják — lépvezzőre. Persze, ilyenkor van kifakadás, bosszankodás — quantum satis. A Hermannok, bajorok meg szépen a markukba nevetnek s jókedvvel vitorláznak tovább. A mi a hangversenyre illeti: annak minden pontja hatalmasan sikerült. A közreműködő hölgyek: ifj. Farkas Lajosné urnó s Vályi Emma kisasszony, művészi játékkal egész elragadták a kisszámú közönséget, a dalárda is arról győzte meg a hallgatóságot, hogy mindinkább képessé válik arra, hogy valódi műveltségben részesüljön. A hangverseny után következett táncz vigan tartott egész a hajnali órákig.

(Gerőfi) a mult héten Sárospatakon tartott pár előadást, de bizon — mint halljuk — a muzsáfészek testvéreivel nem osztotta úgy meg hajlékát, nem ölelte oly forrón magához, amint azt várni lehetett a tudományok rezidenciális városától. Az ifjuság ellen nincs panasza; ennek ki csinye nagyja odarakta filléreit az oltárra, de bizon maga az értelmiség jelentékeny része a jó példával fukarkodott s nem jelent meg az előadáson. Pedig a sárospataki publikumra még egy színtársulatnak sem volt panasza s most is valószínűleg a kedvezőtlen idő s ebből folyólag a lokalitás kényelmetlenségei tartották vissza a közönséget. Ha az idő megbízhatóbb lesz, a társulat még átrándul pár előadásra, a mikor — hiszünk — az elmulasztott pártolás is pótolva lesz.

(Színtársulatunkhoz.) naponként érkeznek az ujonnan szerződött tagok s rövid időn a társulat — a nyári saisonhoz mérve — ismét complét leend. A jövő heti műsor igen érdekesnek ígérkezik s több ujdonság kerül színre, melyek vonzó hatásuak. Azonkívül megérkeztek már Gerőfy színpadi diszletei is, melyek az új darabokhoz szükségesek s a melyeknek színházunk szánandó hiányával van. A jövő heti műsor — eltekintve a közbejöhethető akadályoktól — következő: »Meluzina« tündéres látványosság énekekkel. E darabban oly meglepően érdekes képek lesznek bemutatva, melyek valóban érdemesek a megtekintésre. A tündérkertet, nemkülönben az elsüllyedt hajó részeket s a tenger fenekén lévő csoda állatokat, halakat, vízi nymphákat a magok természetes minőségükben látja a néző maga előtt, mely kellemes káprázatot teremt. E diszleteket mind Lehmann festette, nemkülönben azokat is, melyek Madach »Ember tragoediájának« előadásakor alkalmazásba vétetnek. E darabban különösen megkapó látványt nyújt a paradicsom fantastikus növényzetével. A jövő heti műsorból ezek mellett még kiemeljük Berczik jeles vigjátékát: »Nézd meg az anyját, vedd el a lányát«, mely mindenütt a közönség tetszésével találkozott és Sardou hirneves színművét: »Fedórát«. Ezekből láthatja a közönség, hogy Gerőfy semmit sem mulaszt el arra nézve, hogy számára élvezetes estéket scenirozzon Ennyi buzgalom és adozatkésztséggel szemben a közönség sem maradhat tovább közönyös s hiszünk is, hogy tömeges megjelenésével kipótolni igyekvendik azt, amit e derék színtársulattal szemben eddig elmulasztott. A francia színműirodalom egyik kimagasló darabját a »Vasgyáros«-t, melyet folytonos tetszés mellett oly kis számú közönség nézett a minap végig, közkívánatra ismét adatni fogja Gerőfi, miáltal alkalmat nyújt, hogy benne azok is gyönyörködhesseken, akik a szellem e nagy becsü termékét a mult alkalommal megismerni elmulasztották.

(A megyeház előtti közkut) renoválása, mely évek hosszu sora óta egyik leghőbb kívánata volt e város lakosságának — erős reményünk lehet, hogy már a legközelebbi jövőben meg fog történni. A mulasztásért nem akarunk vádolni senkit, de tény, hogy a közegészség e legfőbb tényezőjével szemben, a közöny már-már bünös mulasztássá vált. Tagadhatatlan, hogy a kiépítésnek egyik nagy akadályára volt azon közönség, melyel azt a megye és foházal együtt bírjuk. A hozzájárulási arányt a miniszterium csak egyharmad részben engedélyezte a megyének, míg az igazságügyi tárca rovására egy krajczárt sem akartak megajánlani. Főispánunk lankadatlan buzgalma azonban, melyel a központ emelésére törekszik, egyesülve magas befolyásával, ezen akadály elhárításán működik most s mint tőle személyesen értesülünk, legkisebb kételyt sem táplál az iránt, hogy e fontos ügy a város közönségére nézve mielőbb a legkedvezőbb megoldást fogja nyerni.

(Az elmúlt hét) a hurczolkodás hete volt, no meg aztán a tömérdek panaszé, melyekkel a bíróságok a költözökös napjaiban folytonosan zaklattattak. Egyik lakó ki, — a másik be-nem akart menni; a harmadikat meg nem akarták kibocsátani, — így aztán panasz panaszt ért. Az idő nem volt valami kedvező; a mellékutczában feneketlen sár, úgy hogy a butorokkal megterhelt szekerekkel valóságos istenkisértés volt egy-egy tekintélyesebb kátyunak neki indulni.

Láttunk is nem egy lerakodást, felrakodást, halottunk recsegést, ropogást. Ne neked hurczolkodás! Reparálódnak a butorok. A szegény fél-szemű fiakker-ló meg, ha még meg nem szokta volna, a barátságosan ragaszkodó sárról, legalább is azt gondolhatta, hogy a — hortobágyi pusztán eviczkel. Az ilyen borzadalmas kinézésű mellékutczákra is ráfordíthatnák már valahára szereiket a — város atyái!

(Brutalizmus.) Durva lelkek, szentségtelen kezek még a kegyelet helyét, a holtak csöndes birodalmát is képesek megfosztani attól a csekély ékességtől, mivel a hátramaradtak az elfeledhetetlennek sirját díszíteni óhajtják, t. i. attól a pár szál virágtól is. A bánatos özvegy, a kesergő árva könyei hullnak a zöld hantokra s a porladó fölött virág illatozik ma; holnap pedig lelketlenül feldulva a sirhalom. — Annyi nyomoréka van nálunk a földnek, hogy mindenik temetőbe jutna közülök elegendő, a kiknek kötelességök volna a sirokra felügyelni, s meg nem engedni az olyan brutalizmust, a minő mindenlépten előfordul, s a mely miatt tengersok a panasz.

(Elgázolás.) Egy helybeli iparos a mult hétfőn 60 éves öreg anyjával ballagott hazafelé a szőlőből szamaras taligáján s a mint mentek, mendegéltek, szemközt jött rájuk egy trágyával megterhelt hosszú tót-szekér, még pedig oly sebesen, hogy a szamaras taliga nem tudott annak hirtelen kitérni s a tengelyek összeakadván, a taliga szamarastól, gazdástól, gazdasszonytól formaliter a szekér alá került s a 60 éves öreg asszony oly súlyos sérüléseket szenvedett, hogy életben maradása is kétséges.

(A Pelejtén) husvét harmadnapján megtartott zene- és tánczestély 24 forintot jövedelmezett a felállítandó óvoda javára, mely összeget fötisztelendő Gosztonyi Pál ur a galszécsi takarékpénztárba helyezett el. Kedves kötelességet vélnék teljesíteni akkor, — írják lapunknak — midőn az ügy leglelkesebb felkarolójának és előmozdítójának Boronkay Lászlóné ó nagyságának e helyen is köszönetet szavazunk azon szívességeért, hogy lakhelyiségeit az estély megtarthatására átengedte. Nincs czélunkban ó nagyságának a magyar nemzeti népnevelés érdekében már eddig is hozott nagy áldozatait elősorolni, melylyel csak ismert szerénységét sértendő, azonban óhajtandó, hogy különösen hazánk felvidékein sok ily lelkes hölgyet adjon az isten a magyar tanügynek.

(Az ügyes-bajos felek) érdekében tudatjuk, hogy a helybeli kir. járásbírósg hivatalos helyisége jövő május hó 1-én a Bánóczy Kálmán O-Kaszinó-utczai házába fog áttétni.

(Varannórol) írják nekünk, hogy a husvéti ünnepek alatt ott és a vidéken számos lopás fordult elő. Így V.-Csemernyén a lelkész kamarájából, továbbá Csicsvaalján egy földmiveséből négy-négy oldal szalonnát emeltek el, A.-Hrabóczon pedig Malonyay Ferencz lakszobájába — a háziak távollétét felhasználva — oláh cigányok lopódtak be s 9 db ezüst kanalat s evő eszközt vittek magukkal, melyek értéke a 120 frtot meghaladja. Azonban míg az előbbi tolvajoknak nyomuk veszett, az utóbbiak valószínűleg lépre kerülnek, miután egy rajkó a harmadik faluból jöve elárulta, hogy a dádekat a falu végén ezüst kanállal látta ebédelni.

(Élelmes községi előljárásg.) Mátyás házán divatozik azon szokás, hogy a községi előljárásg időről-időre bevárja, míg a zálogtárgyak, melyek a község házában elhelyeztetnek, egy néhány liter bor, vagy pálinka árának megfelelően s akkor aztán con amore beül a nemes tanács a korcsmába s míg a zálogtárgyakból »futja« irlgalmatlanul iszik, persze ennek örül — Iczik. Most az előljárók vizsgálat alatt vannak.

(Tollkésse.) F. M. a Reichard testvérek tanoncza K. J. kaszinó-szolgával pénteken estve, midőn a postahivatalnál az újságlapok kiadására várakoztak, összekapott s F. M. czivakodás közben tollkésével K. J.-t vesztélyesen mellbe szurta. A vizsgálat megindított.

(Színészet.) Mindig csak egyformán! A közöny, a részvétlenség, mely Gerőfy és társulata iránt kezdetben nyilvánult, nem hogy szünni kezdene, hanem mondhatni, hogy még talán fokozódik. Se népszínmű, se vigjáték, se dráma, még az operette sem vonzanak olyan közönséget, minőt az előadások megérdemelnének. Nem csoda aztán, ha ilyen körülmények között az igazgató kénytelen oldalt is nézni egy kis jövedelmi forrás végett. Így a »Falurossza« vasárnapi előadása után, melyben a darab főbb szerepei jó kezekben voltak s az előadás általános tetszésben részesült, a társulat Sárospatakra rándult át két előadásra, s nálunk csak szerdán nyílt meg ismét a művészet csarnoka, még pedig ez uttal nem minden vonzeró nélkül; mert óriás plakátok hirdették az u. n. ó-bajor passió-társulat vendégjátékát. Megjárta már az ujhelyi közönség egy párszor, miért ne járta volna meg ez alkalommal is? Csak nagy szelet kell csinálni s tódul a közönség befelé. »A nagy kiengeszt-

telődési áldozat. Hatalmas czim; ki ne vágyódnék ezt megnézni? A passió-társulat tagjai között lehetett vagy három-négy német, akiknek az volt a mesterségük, amit láttunk tőlük; de bizony a többi szereplők jobbara ös sz z e f o g d o s o t t n a g y s a g o k v o l t a k , a kik még tán soh'se tapostak a vilagra szóló deszkakon. Ami a képeket illeti, azok közt volt egy pár sikerültebb, a többi csak paródiájaként nevezhető annak, mit a valódi ó-bajor passió-társulat produkál. Meg aztán véleményünk szerint nem is alkalmas hely ilyen mutatványokra a színház, a hová 50—60 krért mindenki jogositva van lábát betenni s kacagni, avagy gnyolódni a megváltás isteni művének szemlélete fölött. Dehát lehet-e kárhóztatni a színházgatót, ha egy kis közönséget kíván összetoborzani? Aligha. Mert ahol nem akar feltámadni az érdeklődés a nemesebb műélvezet iránt: ott nincs más expediciens, mint a — felültetés. Csütörtökön »A miniszter előszobája« dramolette s a »Köszöretlen gyémánt« énekes vigjáték kerültek színre. Az előbbiben Szeles József (Knábe Farkas Jeremiás) erőteljesen alakított; játékára azonban az a megjegyzésünk, hogy hangját gyakran annyira leszállítja, hogy szavai alig érthetők, e mellett arczával a kelletténél több grimace-t vág. A második darabban Gerőfyné és Balogh Árpád excelláltak; mellettök Lenkei Bathory Ilona s Veres is az előadás sikerére működtek közre; ellenben Kövály csak rontott az összhatáson. Közönség egész a skandalumig csekély volt. A Lenkeine magán táncza is nagy tetszésben részesült ez estve. Szombatra »Boccaccio« volt hirdetve.

(Magyar női szépségeink albuma.) Az orsz. kiállítás XXI. csoportjának egyik fölötté érdekes és ritka kiállítási tárgyat fogja képezni az a diszalbum, melyet Ellinger Illes, azelőtt Borsos m. kir. udvari fényképész fog kiállítani. Ez az album tartalmazni fogja magyarországi szép nőink arczépeinek mennél teljesebb és szebb sorozatát Makart-alaku színezett mellképekben. Hogy e gyűjtemény minél érdekesebb és tökéletesebb legyen, Ellinger tudatja a tisztelt hölgyközönséggel, hogy e czélra szolgáló felvételeket ingyen eszközöl. Hogy e gyűjteményből a vidéken lakó szépeink se hiányozzanak, felkéretnek, hogy mellképeiket lehetőleg Makart alakban Ellingernek Erzsébettr 7. szám alatti műtermébe Budapestre küldeni sziveskedjenek. Miután előreláthatólag sokan lesznek szépeink közül, kik ismeretlenül óhajtanak maradni, megjegyeztetik, hogy az arczépsorozat nem fogja az illetők neveit feltüntetni, sőt a név megnevezése nem is szükséges. Vidéki ifjaink pedig felkéretnek, hogy abban az esetben, ha szép női arczépek birtokába jutnak, azokat az előbb nevezett címre beküldeni méltóztassanak, megkívántatik azonban, hogy az illetők kizárólag magyar szépségek legyenek. Ellinger fényképészeti műterme, melynek a főváros legelőkelőbb közönsége rendszeres látogatója, oly jó hírnevet örvend, hogy e nagyszabású és érdekes vállalatát előreláthatólag — daczára a vele járó tetemes anyagi áldozatoknak — fényesen sikerülni fog és a magyar nők szépségének jó hírnevét a külföld előtt méginkább megfogja szilárdítani. Műtermének csoportja a kiállításon még más tekintetben is magára fogja vonni a figyelmet. Eletnagyságu teljes alakú fényképei, térd- és mellképei, legjobb festőművészek által megfestve, feltűnést lesznek hivatva kelteni és egyéb gyönyörű különféle alakú és nagyságu fényképeinek előnyei pedig már eléggé ismeretesek.

Irodalom.

A „Pesti Hirlap“, e leggazdagabb és legélénkebb tartalmu politikai napilap, az egyedüli magyar lap, mely kormánytól és pártoktól függetlenül, következetesen harcol az 1848-iki elvekért, az igazi szabadelvűségért és demokráciáért. Ezen álláspont lehetővé teszi, hogy megmondja az igazat a kormánypartnak úgy, mint az ellenzéknek. Nagy elterjedését ezen teljes részrehajlatlanság és érdekes tartalma magyarázzák meg. Politikai vezérezkiket Beksics Gusztáv, Borostyáni Nándor, Pesty Frigyes és Tors Kálmán, az országgyűlési kedvelt s humoros karczolatokat Mikszáth Kálmán írja. A „Pesti Hirlap“ a legelső magyar lap, mert naponként 16 oldalon jelenik meg, minden héten 2—3 zenedarabot közöl melléklet gyanánt, minden számban érdekes regény- és beszélyközleményeket hoz s ennek daczára előfizetési ára egy évre csupán 14 frt, félévre 7 frt, negyedévre 3 frt 50 kr., egy hónapra 1 frt 20 kr. A „Pesti Hirlap“ kiadóhivatala (Budapest, Légrády testvérek, nádor-utca 7. szám) kívánatra mindenkinek küld mutatványszámokat.

A „Magyarország és a Nagyvilág“ című nagy képes szépirodalmi hetilapra felhívjuk t. olvasóink figyelmét. A lap minden számban 10—12 illusztráció jelenik meg, köztük számos jeles magyar rajzolóktól. Szépirodalmi és ismeretterjesztő tartalma a legjelesebb tollú íróktól ered. Mikszáth Kálmán, Győry Vilmos, Peteley István, Milkó Zsidor, dr. Molnár Antal, Jakab Elek történetirő, Margittay Dezső, Frankenburg Adolf és Tóth Béla állandó dolgozótársai a „Magyarország és a Nagyvilág“-nak, mely rövidebb regényeken, beszélyeken, rajzokon és költeményeken kívül számos érdekes közleményt hoz a hazai történelem, a földrajzi ismeretek, a népismeret, a természettudományok stb. köréből. Közöl azonkívül zenészetit és színházi tárczákat és terjedelmes könyvismerttetéseket. A gazdag tartalmu kitünő lapot, melyben a család minden tagja talál maga számára szórakoztató és izlésnemesítő olvasmányt, melegen ajánljuk a t. közönség figyelmébe. Előfizetési ára, noha hetenként két nagy iven jelenik meg, negyedévre csak 2 frt, fél évre 4 frt, egész évre 8 frt. Előfizetni a Légrády testvérek kiadóhivatalában (Budapest, nádor-utca 7. sz.) lehet. Mutatványszámokat kívánatra ingyen küld a kiadóhivatal.

Nyilttér.

— Alak és tartalomért a beküldő felelős. —



Felelős szerkesztő és kiadó laptulajdonos
BORÚTH ELEMER.
Főmunkatárs: **FARKAS BERTALAN**

Hirdetmények.

Legelő bérbeadás.

Nagyméltóságú báró Sennyey Pál ur Czigándi birtokából 300 holdnyi, szarvas-marhának alkalmas, legelő bérbe adandó. Bővebb felvilágosítást ad Szabó András kasznár Béla tanyán, utolsó posta Páczin.

3—3

88. sz.
1884.

Arverési hirdetmény.

Alólírott közhírré teszi, hogy Weiss Mártonnak Kiss Mihály elleni 240 frt s jár. iránti ügyben, a tokaji kir. járás-bíróságnak 1884. évi 1019. számú végzése alapján, ugyancsak bíróságnak 1883. évi 987. számú végzése a tokaji kir. járásbíróságnak 1883. évi 987. számú végzése folytán, alperesnél felülfoglalt 705 frt becsértékű 4 drb ökör, 1 drb disznó és gazdasági eszközökből álló ingóságokra az árverés elrendeltetvén, annak végrehajtást szenvedő lakásán Tokajban leendő megtartására 1884. évi ápril hó 30-ik napjának délelőtti 9 órája tűzített ki, midőn a fent jelzett tárgyak készpénz fizetés mellett eladatni fognak.

Kelt Tokajban, 1884. évi ápril 16-án.
Fekete Zsigmond,
bir. végrehajtó.

73/vh. 1884. sz.

Arverési hirdetmény.

Alólírott kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a király-helmecki kir. járásbíróság 808/83. számú végzése által Rosenbaum József javára Semsey Battha Amália és társa ellen 350 frt tőke, ennek 1883. évi márcziushó 14-től járó 6% kamatai és eddig összesen 50 frt 94 kr. per-költség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt s 750 frtra becsült 3 pár igás ökörből álló ingóságok 350 frt levonása után felmaradó tőke, kamat és költségek erejéig nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek az 756/1884. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Szinyér községben leendő eszközésére 1884. év májushó 12-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg: hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, a legtöbbit ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt K.-Helmecczen, 1884-ik évi apr. hó 21. napján.
Évva Károly,
kir. bir. végrehajtó.

„Rosz kávé“

sehol sem szívesen látott vendég, mert azon élvezeti és táplálékszer, melyet a fiatal és aggkor, — a szegény és a gazdag egyenlően kedvel, csak úgy teljesíti feladatát a családban, ha róla azt lehet mondani, hogy

„jó kávé“.

Ez a legkellemebb, legégszesebb és e mellett legolcsóbb reggeli és oszonna

5—10

„Legjobb kávé“

ez oknál fogva minden házi asszony jelszava, büszkesége.

Tisztelt asszonyság! Ha kedves családjának, ismerőseinek legjobb kávéát akar tálalni, úgy sziveskedjék használatba venni a

Szerencsi-féle családkávé.

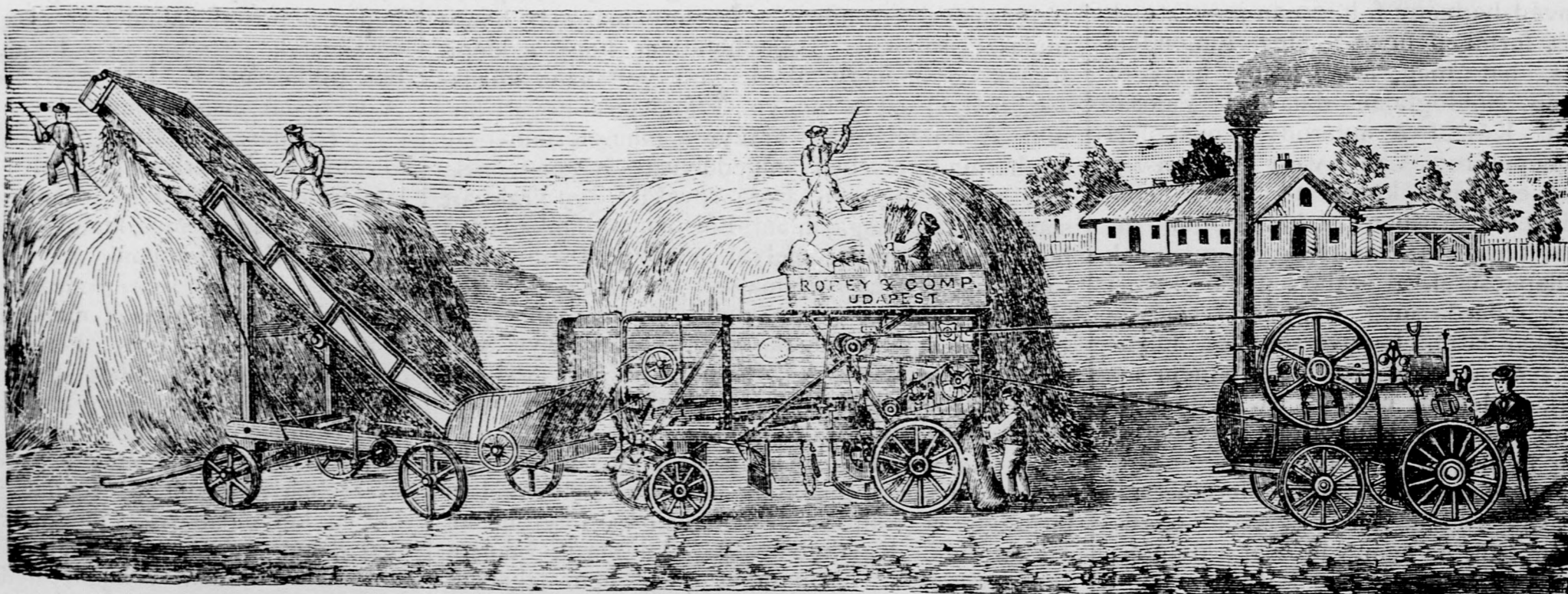
Egy kanál ebből, két kanál jó szemes kávé és jó tejfel a legjobb kávé adja.

A Szerencsi-féle családkávé majdnem minden fűszer-üzletben kapható.

Faládácskákban 10, 15, 20, 30 kr., csomagokban 3, 4, 5 kr. Sziveskedjék kísérletet tenni a

Szerencsi-féle családkávéval.
SZERENCSI E. gyárából Kassán.

ROBEY & COMP. (Budapest, Üllői ut 35.)



Gőzcséplőgép-készleteket venni szándékozók sziveskedjenek a gyári árak iránt Robey & Comp.-hoz mint az eredeti vasgerendás cséplőgépek gyárosaihoz fordulni. 2 1/2, 4, 6, 8, 10 és 12 lóerejű cséplő szedetek gyárunkban mindenkor készleten vannak.

2—12

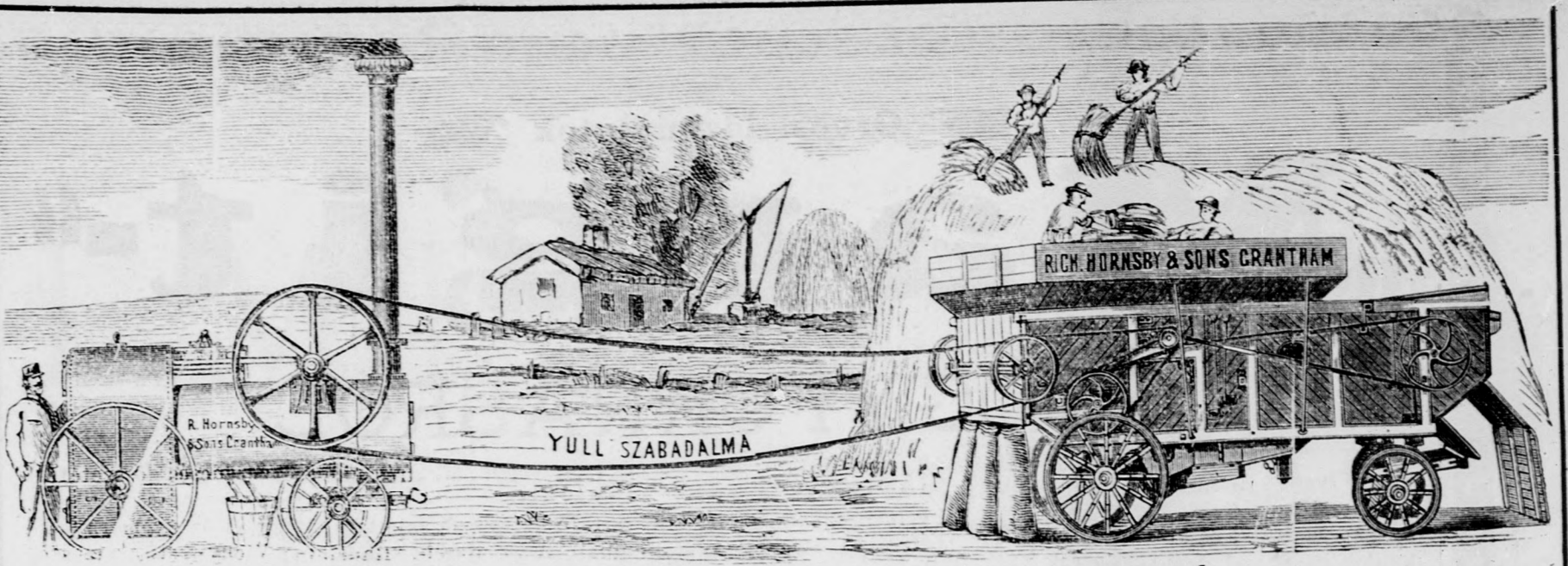
Árverési hirdetményi kivonat.

A gálszécsi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Kacs Már János technai lakos végrehajtónak Dankó János ugyanottani lakos végrehajtást szenvedő elleni 63 frt tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében, a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a gálszécsi kir. járásbírósa) területén lévő Techna községben fekvő a technai 39. sz. tjkönyvben a tagosítás utáni állapot szerint A. I. 1-12. alatt felvett 2/4 bel- és külterületi ingatlanságnak végrehajtást szenvedő Dankó János nevén álló fele részére vagyis 1/4 bel- és külterületi ingatlanságra az árverést 818 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1884. évi május 16-ik napján délelőtti 10 órakor Techna község bírójának házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladtni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becslésének 10%-át, vagyis 81 f. 80 krt készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerényt átszolgáltatni.

Kelt Gálszécsen, a kir. bíróság mint tkönyvi hatóságnál, 1884. évi február hó 7-én.

Roskovics,
kir. aljbíró.



TARNÓCZY GUSZTÁV

állandó kiállítás és kísérleti telepekkal összekötött

mezőgazdasági gépsarnoka

Budapest, váci körút 49-ik szám alatt.

Ajánlja:

a legkötőbb Hornsby & Sons-féle gőzmozgonyait és eséplőt kívánatra a legújabb Yull-féle szabadalom szerint kötelhajtásra berendezve is, továbbá járgányos fekvő és oszlopos eséplő-készleteit, kézi eséplőgepeit, szelelő és üszög rostait, trieurjeit, vetőgépeit, szeska és repavágóit, kukorica morzsoló és daráló gépeit, malmokat gőzhajtásra, mindenféle legjobb és legújabb földmívelési eszközeit, kaszáló és arató gépeit, egyáltalán minden a gazdasághoz szükséges eszközöket.

A javított kis óriás csutkás tengeri darálót 60 frton. Ugyazint bármiféle javításokat is elfogad és lehető jó kiállítás mellett olcsón számít fel.

Gépei nem egy gyárból valók, de az ösmert összes jó gyárból választva, úgy, hogy ott minden jó gyárnak speciálitása megjelölhető. Minőségük összehasonlító kísérletek által állapították meg, de minthogy a gazdák viszonyai és igényei különbözők, úgy az esetleg meg nem felelő gépek vissza vételnek és kívánatra a pénz is vissza adatik. Gépek kísérletre is adnak. Árak a legjutányosabbak, részletfizetések is elfogadtnak, melyek nagyobb összegeknél és kellő biztosíték mellett 10 évre terjedhetnek.

Arjegyék ingyen és bérmentve küldetik.

Bizományi raktár S.-a.-Ujhelyben: a zemplénmegyei gazd. egyletnél és Perge & Rozslaynél.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy az állampénztár képviseletében a kassai kir. ügyészség mint végrehajtónak Szarvas István végrehajtást szenvedő elleni 100 frt pénzbüntetési összeg s járuléka iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék területén lévő Biste községe határában fekvő a bistei 24. számú tjkvben A. I. 2-18. sorszám alatt foglalt 1/2 urbéri kültelek s ahhoz tartozó erdő és legelő illetőségéből Szarvas István illető 1/12-ed rész jutalékra az árverést 510 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1884. évi július hó 10-ik napján délelőtti 10 órakor Biste községe házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladtni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becslésének 10%-át, vagyis 51 frtot készpénzben, vagy az 1881-ik LX. t. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerényt átszolgáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. tszék mint tkvi hatóságnál, 1884. évi április hó 4-én tartott üléséből.

Sziráky Barna,
kir. tszéki jegyző.

Hammersberg Jenő,
kir. tszéki elnök.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a gálszécsi kir. járásbírósa néhai Balogh Pál hagyatéka tárgyában 1530/883. P. szám alatt kelt végzése következtében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék területén lévő Kis-Kázmér községe határában fekvő a kis-kázméri 52/a. számú tjkvben Balogh Pál nevére jegyzett 270/a. hr. szám alatti rétre a Koczogon a végrehajtási árverés joghatályával bíró önkéntes árverést 703 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1884. évi július hó 9-ik napjának délelőtti 9 órakor Kis-Kázmér községe házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladtni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becslésének 10%-át vagyis 70 forint 30 krajczárt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerényt átszolgáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnál 1884. évi április hó 4-én tartott üléséből.

Sziráky Barna,
kir. tszéki jegyző.

Hammersberg Jenő,
kir. tszéki elnök.

Árverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Teresnyak Venczel végrehajtónak Kurilla András jogutódai végrehajtást szenvedők elleni 90 frt tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. tszék (a homonnai kir. járásbírósa) területén lévő Mislina község határában fekvő a mislinai 13. sz. tjkvben A. I. 2. 4. 29. és a mislinai 63. sz. tjkönyvben A. I. 1-2. sorszám alatt foglalt volt urbéri birtokból Kurilla András tulajdonán felvett 1/3 rész jutalékra az árverést 339 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1884. évi május hó 20-ik napján délelőtti 9 órakor Mislina község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladtni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becslésének 10%-át, vagyis 33 frt 90 krt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerényt átszolgáltatni.

Kelt Homonnán, a kir. bíróság mint tkvi hatóságnál, 1884. évi február hó 14-én.

Szilágyi,
kir. aljbíró.

Berlin. — Hoff János cs. kir. udv. malátakészítmények gyárosa Bécsben. — Szt.-Pétervár.

Hoff János-féle malátakivonat egészségi sör.

Az általános elgyengülés, mell- és gyomor-bajok, sorvadás, vérszegénység s az altesti szervek rendetlen működése ellen. A legjobbnak bizonyult erősítő szer üdülőknek mindennemű betegségek után. Ára palackonként 60 kr.

A gyógyanyag és az egészséget előmozdító készülékek belföldi egészségügyi kiállításának London 1881. érdem oklevele.

ALÁÍRÁSOK:

Ő felsége Viktoria angol királyné. — Király ő fensége az edinburghi herceg. — Spenzer, a kiállítás elnöke. — Jon Eric Erichsen, a bizottság elnöke. — Judge Mark H. titkár.

Hoff János-féle koncentrált malátakivonat.

Mell- és tüdőbajok, idült köhögés, hurut és gégefő-bajok ellen. — Biztos siker s igen kellemes szer. Palackonként 1 frttal és 60 krral is.

Hoff János-féle maláta-csokoládé.

Testi és idegyengeségben szenvedő egyéneknek felettebb tápláló és erősítő. Ez igen kellemes ízű kiváltképpen ott igen ajánlható, hol a kávé élvezete mint nagyon izgató meg van tiltva. Egy 1/4 kilós csom. 1.80 kr, 90 és 60 kr. Egy 1/2 kilós cs. 2.40 kr, 1.60 kr. és 1 frt.

60-szor kitüntetve. Alapítottatott 1847-ben.

Magyarországi hála és elismerési iratok!

Mező-Csáth, 1884. február 5.

Két éven át kimondhatatlanul szenvedtem. Éjjel az erősítő alvástól meg valék fosztva, nappal fárasztó munkára utalva, kinezva valék idült rekedtség és mellbaj által. Megkísérlettem az ön általános becslt egészségi sörét és ámbár csak a 10-ik palackot felhasználtam, már is egy jelentékeny előnyös változást érezek. Az alvás tartósabb, nyugodtabb és üdítőbb lett, a köhögés ritkábban kinez, a nyálkaoldás nullának tekinthető. A rekedtség ámbár még teljesen meg nem szűnt, de a jó reményben bizok, hogy Isten segítségével ezen Hoff malátakivonat után feloszlata leend és hangom rendesé váland. (Köszönet.)

Kenczei W.,
néptanító.

A napokban vett maláta-egészségi sör és csukorka küldemény, úgy érzem, használni fog. Ezért szándékom ezen kitűnő szereket huzamosabban használni. Kérem ismét Kiváló tisztelettel

Gámán Kálmán, főhadnagy.

Tek. úr! Ez alkalommal nem mulaszthatom el tudósítani, miszerint nóm köhögése és gyöngesége miatt fél év óta legjobb sikerrel az ön maláta-kivonat egészségi sörét használtam, minthogy nőmet évek óta ősz és tavaszkor a leggyötrőbb köhögés kinezta és ereje elveszett, mindamellett, hogy tömredék gyógyszereket használt el, most azonban a Hoff maláta-sör használata óta a köhögéstől meg van szabadítva és kinezése egészséges. Azon megjegyzéssel adom ezen bizonyítványt, hogy kevés reményem kezdtem, de most ezen Hoff malátakivonatnak nagy pártolója vagyok. Nóm egyelőre ezen sört tovább fogja használni és kérek küldeni 58 üveg malátakivonat egészségi sört stb.

Grosz Róbert,
a m. é. k. vasút fő-inspektora.

Tudatom önnel, hogy az ön Hoff János-féle malátakivonatának használata, 73 éves atyámnál, ki nakacs légzőhurutban és teljes étvágytalanságban szenvedett, mely betegségek minden gyógyszerrel dacoltak, a huratot elmulasztotta s étvágyát ismét helyreállította. Következik a megrendelés 50 palack malátakivonati egészségi sörre, 2 kilo maláta-csokoládéra és 5 zacskó malátacukorkára.

Baja, 1881. november 27.

Tisztelettel

Egyedüli főraktár: KORMOS és DECSÉNYI S.-a.-Ujhelyben.

ÓVÁS! Csakis valódi Hoff János-féle maláta gyártmányokat kell kérni a cs. kir. keresk. törvényszéknél Ausztria-Magyarországban bejegyzett jeggyel (a feltaláló arcképevel).

Páris. London. Budapest. Grác. Hamburg. Frankfurt a Majna mellett. New-York.

Orvosi bizonylatok

"Margit"

GYÓGYFORRÁSRÓL.

Előnyös tulajdonsága valamennyi szikéletes vizek között. — vegyi alkatrészeinek szerencsés összetétele kevés szabad szén-sav, de gazdag, félig kötött szén-sav tartalom.

Dr. Korányi Frigyes egyetemi tanár és kir. tanácsos. Jó hatásnak találtam a légutak és gyomornyálkahártyáinak hurutos bántalmainál. A Seltersi, Radeini, Vichy- stb. vizektől különböző szabad szén-sav tartalmánál fogva, s azért véresek lehetőségénél, vagy a hol a vérkeringési szervek izgatásától kell tartani, a szén-savanyú dúsabb vizek fölött előnyvel bír.

Dr. Gebhardt Lajos egyetemi tanár, Rókus-kórház igazgatója. Kiválóan jó hatásának bizonyult a légző-, emésztő- és vizelet-szervek hurutos bántalmainál oly annyira, hogy jelenleg rokonalkatu más ásványvíz kórházunkban alig rendeltek. — csekély szabad szén-sav tartalmánál fogva, oly esetekben is sikeresen alkalmazzuk, a melyekben a Seltersi-, Giesshübli-, Gleichenbergi-vizeknek használata határozottan káros volna.

Dr. Navratil Imre egyetemi tanár, Torok-gége-, légző- és bőrbetegségeken igen jó, kiváló hatást pedig akkor gyakorolt, ha az említett szervek bántalmával rokon természetű gyomorhaj volt jelen.

Dr. Poór Imre egyetemi tanár. Gége-, tüdő-, gyomor-, vizelet- és húgyúti hurutok idült hurutját szintugy osztja, mint a Seltersi-, Gleichenbergi-, Giesshübli-vizek. Előnye, hogy a betegek élvezettel iszják, s hogy sem bevéve, sem belélegezve, a fejben vagy tüdőben nem okoz semmi vértörődést.

Dr. Kéty Károly egyetemi tanár. Légző-, emésztő-szervek hurutos bántalmainál jó eredménnyel alkalmaztam, Seltersi-, Gleichenbergi-, Giesshübli-vizek fölött kisebb szén-sav tartalmánál fogva előnyvel bír.

Dr. Barbás József Rókus-kórházi orvos. Légző-, emésztő- és vizelet-szervek hurutos bántalmainál bátran versenyez a külföldi szikéletes ásványvizekkel.

Dr. Bamberger Henrik egyetemi tanár, udvari tanácsos. Légző-, emésztő-szervek idült hurutjainál tapasztalt eredmény bizonyítja, hogy gyógyhatásban teljesen azonos a Seltersi-, Giesshübli- és Vichy-vizekkel.

Dr. Duchek András egyetemi tanár, udvari tanácsos. Összetétele és kellemes ízénél fogva ajánlható a légző- és emésztő-szervek körülményeinél.

Ez idő szerint Európa legelső és leglátogatottabb tüdőbeteg-kórházát, a **Görbersdorf** „Margit“-forrás gyógyhatásáról. — Sok oldalu legkedvezőbb eredmények alapján, melyeket én gyógyintézetemben a „Margit“-forrás gyógyvizét alkalmazva által a légutak idült hurutos bántalmainál tapasztaltam, hivatva érzem magamat ezen betegek által kedvesen fogyasztott és jól tűrt gyógyvizet a legsürgősebben ajánlani.

Görbersdorf, 1879. március 18-án.

Dr. Römpler Tódor.

Borral használva a legegészségesebb és legkellemesebb ital.

Kizárólagos
főraktár

EDESKUTY L.

magy. kir. udvari szállító-
nál Budapesten.

Kapható azonkívül minden gyógyszerárban, fűszer-kereskedésben, szállodában és vendéglőben

Árlejtési hirdetmény.

A tokaj-hegyaljai takarékpénztár részvénytársulat igazgatósága, Tokajban a főutcán levő egy emeletes házát és ennek melléképületeit az intézet helyiségében látható két tervezet bármelyikének megfelelőleg átalakíttatni szándékozván, az erre szükséges építkezési munkálatoknak verseny útján leendő vállalkozhatása céljából írásbeli ajánlatok beadására árlejtést hirdet.

Mindkét terv külön költségvetéssel bír. Az átalakítási munkálatok az egyiknél 16230 frt 37 kr-ra, a másiknál 10787 frt 20 kr-ra előirányozvák, melyeknek 10%-ja bántépenként készpénzben vagy állampapírokban a benyújtandó ajánlathoz csatolandó.

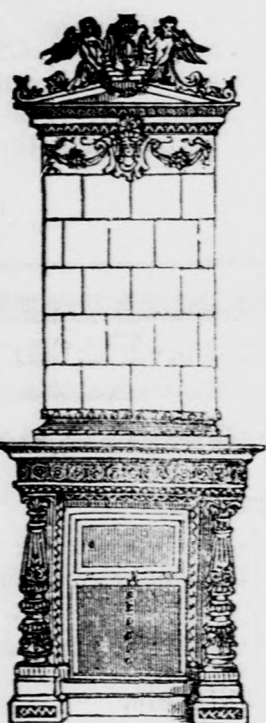
A részletes tervezetek, az ezekre vonatkozó költségvetések, valamint az árlejtési, illetve építkezési feltételek az intézet üzlet helyiségében a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az 50 kros bélyeggel ellátott írásbeli ajánlatok az intézet igazgatóságához czimezve f. évi május 20-ig adandók be.

Kelt Tokajban, 1884. ápr. 17.

1—1

Az igazgatóság.



Bátorkodom ezennel a nagyérdemű közönségnek jelenteni, hogy az **előnyösen ismert valódi**

krakkói cserép-kályhák

felállítását ujonnan megkezdtem, és ebből raktáromat a legnagyobb választékban, új mintájú kályhakkal felszereltem.

Ajánlom a töltő és szabályozható készülékkel ellátott kőszén, diszes ó német színes kályhákat, kandalók, takarékkonyhákat, a legelegánsabb kivitelben.

Legmélyebb tisztelettel

LINKESCH SAMU ÖZV.

VASÚZLET EPERJESÉN.

4—35

KÉPES ÁRJEGYZÉKEK,
költségvetések,
KIVÁNATRA BÉRMENTVE
küldetnek.

Vászon- és fehérnemű-raktár a „kék csillaghoz.”

Szükségletei beszerzésénél mindennemű és minőségű **rumburgi, irlandi, hollandi, kreász, sziléziai és széles ágylepedő, vásznak, asztalterítékek** 6, 12, 18 és 24 személyre, **törülközők, kavé- és thea-terítékek, hazai gyártmányú damaszt asztalneműk és törülközők.** Fehér és színes szélű vászon és batist **zseb-kendők, zsinór és piquet-barchent, színes Creton és Oxford, Chiffon, Perkál és Shirting, flanel takarók; Piquet, brillantin és satin,** sima mintázott és áttört; **ágy- és asztal-takarók, kész fehérneműk** hölgyek, urak és gyermekek részére, **ágy- és asztal-takarók, kész fehérneműk** hölgyek, urak és gyermekek részére, **ágy- és asztal-takarók, kész fehérneműk** hölgyek, urak és gyermekek részére, **ágy- és asztal-takarók, kész fehérneműk** hölgyek, urak és gyermekek részére, **ágy- és asztal-takarók, kész fehérneműk** hölgyek, urak és gyermekek részére.

A **kelengyék** elkészítését raktárunkon tartott legújabb bel- és külföldi mintáink után legjobb anyagból, mérték szerint, figyelemmel és jól varrva, rövid idő alatt eszközöljük.

Rendelt vagy vett és meg nem felelő tárgyak kicseréltetnek, kívánatra a fizetett összeg visszatartatik.

A vásznak valódiságáért és minden cikk jósa- és tartóságáért kezkesedik az 1826-ik év óta fennálló és legjobb hírnévnek örvendő cég.

Árjegyzéket kívánatra azonnal **bérmentve** küld, levélbeli megrendeléseket pontosan és gyorsan eszközöl a tisztelettel alulírott cég.

Haris, Zeillinger és Társa

Ő cs. kir. fensége **József** főherceg és **Fülöp** szász **Coburg** gothai herceg ő fensége udvari szállító.

3—3

Budapest, Váci-utcza 9. a „kék csillaghoz.”

13120. sz.

I. 1884.

Fürdő megnyitás.

A rankherleini kincstári gyógyfürdőben (Abaujmege Kassa város közelében) a fürdő idény májushó 15-én nyitattik meg.

A legközelebb átalakított Rudolf kut forrása most már kitűnő vizet szolgáltat. A lakások száma egy új vendéglak építése folytán 19 divatosan bebutorozott szobával szaporítottatott. A régi fürdő épület egészen átalakított.

Fürdő orvos dr. Sztéhlo Gusztáv. Szobák megrendelése és netán kívánt közelebbi felvilágosítás adása végett szíveskedjék a t. cz. közönségnek közvetlenül a rankherleini fürdőgondnoksághoz fordulni.

Kassán, 1884. évi ápril hó 16-án.

M. kir. pénzügy-igazgatóság

KRAUSZ.

3—3